



# 1X-X3 Käyttöohje

<b>Copyright</b>	© 2021 Carrier. Kaikki oikeudet pidätetään.
<b>Tavaramerkit ja patentit</b>	1X-X3-nimi ja -logo ovat Carrierin tavaramerkkejä. Muut tässä ohjeessa käytetyt tuotteiden nimet voivat olla valmistajiensa tai omistajiensa tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.
<b>Valmistaja</b>	Carrier Manufacturing Poland Spółka Z o.o., Ul. Kolejowa 24, 39-100 Ropczyce, Poland.  Valtuutettu EU:n valmistusedustaja: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands.
<b>Versio</b>	REV 02. Tämä asiakirja koskee 1X-X3-keskuslaitteita, joiden ohjelmistoversio on 1.0 tai uudempi.
<b>Sertifiointi</b>	<b>CE</b>
<b>Euroopan unionin direktiivit</b>	2014/30/EU (EMC-direktiivi). Carrier vakuuttaa että tämä laite täyttää oleellisilta osin direktiivin 2014/30/EU vaatimukset.  2012/19/EU (WEEE-direktiivi): Tällä merkinnällä merkityjä tuotteita ei saa hävittää lajittelemattomana kaatopaikkajätteenä EU:n alueella. Tuote kierrätetään asianmukaisesti palauttamalla se paikalliselle toimittajalle uuden vastaavan laitteen oston yhteydessä tai antamalla se hävitettäväksi määrättyyn keruupisteeseen. Lisätietoja on osoitteessa <a href="http://recyclethis.info">recyclethis.info</a> .  2006/66/EY (akkudirektiivi): Tämä tuote sisältää akun, jota ei saa hävittää lajittelemattomien kaatopaikkajätteiden kanssa Euroopan unionin alueella. Akun tarkat tiedot ovat tuotteen ohjeissa. Akku on merkitty tällä merkinnällä, joka voi sisältää kadmiumia (Cd), lyijyä (Pb) tai elohopeaa (Hg) osoittavan kirjainyhdistelmän. Asianmukaisen kierrätyksen takaamiseksi palauta akku jälleenmyyjällesi tai erityiseen keruupisteeseen. Lisätietoja on osoitteessa <a href="http://recyclethis.info">recyclethis.info</a> .
<b>Yhteystiedot ja tuotedokumentaatio</b>	Yhteystiedot ja uusien tuotedokumentaatio on saatavilla osoitteessa <a href="http://firesecurityproducts.com">firesecurityproducts.com</a> .



# Sisältö

## **Tärkeitä tietoja ii**

Neuvoa-antavat viestit ii

Vastuunrajoitus ii

## **Johdanto 1**

### **Keskuslaitteen yleiskatsaus 3**

Käyttöliittymä 3

Operaattorin ohjaimet ja merkkivalot 4

Merkkiäänet 10

Keskuslaitteen tilan ilmaisimet 11

### **Keskuslaitteen käyttö 19**

Käyttöoikeustasot 19

Julkinen käyttöoikeustaso 20

Operaattori-käyttöoikeustason toimintatila 21

## **Huolto 30**

## **Lain edellyttämät tiedot 31**

# Tärkeitä tietoja

## Vastuunrajoitus

Carrier ei sovellettavan lain sallimassa enimmäislaajuudessa ole missään tilanteessa vastuussa menetetyistä tuotoista tai liiketoimintamahdollisuuksista, menetetyistä käyttöajasta, liiketoiminnan keskeytymisestä, tietojen menetyksestä tai mistään muista välillisistä, erityisistä, satunnaisista tai seuraamuksellisista vahingoista millään vahingonkorvausoikeudellisella perusteella riippumatta siitä, perustuuko se sopimukseen, oikeuden loukkaukseen, huolimattomuuteen, tuotevastuuseen tai muuhun. Koska joillakin oikeudenkäyttöalueilla ei sallita vastuuvapautusta tai vastuun rajoitusta seuraamuksellisten tai satunnaisten vahinkojen osalta, edellä oleva rajoitus ei välttämättä koske sinua. Carrier:n kokonaisvastuu ei missään tilanteessa ylitä tuotteen ostohintaa. Edellä mainittu rajoitus pätee suurimmassa sovellettavan lain sallimassa laajuudessa riippumatta siitä, onko Carrier:lle ilmoitettu tällaisten vahinkojen mahdollisuudesta ja riippumatta siitä, jääkö korjaavan toimenpiteen varsinainen tarkoitus täyttämättä.

Asentaminen näiden ohjeiden mukaan, asiaankuuluvat koodit ja lainkäyttövaltaisen viranomaisen ohjeet ovat pakollisia.

Vaikka tämän ohjeen valmistelussa on ryhdytty kaikkiin tarpeellisiin varotoimiin sen sisällön paikkansapitävyyden takaamiseksi, Carrier ei ota mitään vastuuta virheistä tai poisjääneistä tiedoista.

## Tuotevaroitukset ja vastuuvapauslausekkeet

NÄMÄ TUOTTEET ON TARKOITETTU MYYTÄVIKSI VALTUUTETUILE AMMATTIHENKILÖILLE JA VALTUUTETTUIEN AMMATTIHENKILÖIDEN ASENNETTAVIKSI. CARRIER FIRE & SECURITY B.V. EI VOI ANTAA MITÄÄN TAKUUTA SIITÄ, ETTÄ JOKU SEN TUOTTEITA OSTAVA HENKILÖ TAI TAHO, MUKAAN LUKIEN JOKIN "VALTUUTETTU KAUPPIAS" TAI "VALTUUTETTU JÄLLEENMYYJÄ", ON SAANUT RIITTÄVÄN KOULUTUKSEN TAI ON RIITTÄVÄN KOKENUT, JOTTA KYSEINEN HENKILÖ TAI TAHO OSAA ASENTAA OIKEIN PALOTURVALLISUUS- JA TURVALLISUUSTUOTTEITA.

Lisätietoja takuun vastuuvapauslausekkeista ja tuoteturvallisuustiedoista saa sivustosta <https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/> tai skannaamalla QR-koodin:



## Neuvoa-antavat viestit

Neuvoa-antavat viestit ilmoittavat tiloista tai käytännöistä, jotka voivat johtaa epätoivottaviin tuloksiin. Tässä asiakirjassa käytetyt neuvoa-antavat viestit esitetään ja kuvataan jäljempänä.

---

**VAROITUS:** Varoitusviestit varoittavat vaaroista, jotka voivat johtaa loukkaantumiseen tai hengenvaaraan. Ne ilmoittavat, mihin toimiin tulee ryhtyä tai mitä tulee välttää loukkaantumisen tai hengenvaaran välttämiseksi.

---

**Huomio:** Huomioviestit varoittavat mahdollisesta laitteiston vahingoittumisesta. Ne ilmoittavat, mihin toimiin tulee ryhtyä tai mitä tulee välttää vahingon välttämiseksi.

---

**Huomautus:** Huomautusviesti ilmoittavat mahdollisesta ajan tai töiden hukkaan menemisestä. Ne kuvaavat, kuinka sen voi välttää. Huomautuksia käytetään osoittamaan tärkeitä tietoja, jotka tulee lukea.



# Johdanto

Tämä on 1X-X3 sammutus- ja palohälytyskeskuksen käyttöohje. Lue nämä ohjeet ja kaikki liittyvät ohjeet kokonaan ennen tämän tuotteen käyttämistä.

Keskuslaitteessa on kolme paloilmainsuryhmää (Z1, Z2 ja Z3) sekä useita palopainiketuloja, jotka hallitsevat yksittäisen sammutusalueen sammutustoimia.

Jos paloilmainsuryhmää ei ole konfiguroitu osaksi sammutusilmaisualuetta, keskuslaite tarjoaa normaalin palokeskustoiminnallisuuden kyseisen paloilmainsuryhmän osalta. Keskus esimerkiksi aktivoi palohälyttimet, palovälittimen ja muut lisälaitelähdöt.

Pyydä järjestelmän asentajalta sammutusalueelle tai (valinnaisesti) paloilmainsuryhmille osoitettujen paloryhmien konfigurointitiedot.

Taulukossa 1 on keskuslaitteen mahdollisten palohälytys- ja sammutustapahtumien tilat.

**Taulukko 1: Keskuslaitteen hälytystilat**

Hälytystila	Kuvaus
Sammutuksen esi-aktivointi	<p>Hälytys yhdessä paloilmainsuryhmässä havaittiin, mutta hälytys toisella paloilmainsualueella tulee havaita, jotta sammutustapahtuma aktivoitaisiin.</p> <p>Tässä tilassa palohälyttimet aktivoidaan välittömästi soimaan tasaisesti. Palovälitin (jos on) aktivoidaan mahdollisen konfiguroidun viiveen jälkeen.</p> <p>Jos hälytystä ei ilmoiteta sammutusilmaisualueeseen linkitetystä toisessa ryhmässä ja jos sammutuksen käynnistyspainiketta ei ole aktivoitu, esi-aktivointihälytys jatkuu, kunnes valtuutettu operaattori palauttaa keskuslaitteen. Järjestelmä ei etene sammutuksen aktivointihälytykseen.</p> <p>Jos keskuslaite on määritetty siten, että sammutusalueeseen on linkitetty vain yksi ryhmä, hälytys kyseisessä ryhmässä laukaisee sammutuksen aktivointihälytyksen (esi-aktivointihälytystä ei ole).</p>
Sammutuksen aktivointi	<p>Tätä tilaa kutsutaan myös nimellä "viiveessä vapautukseen".</p> <p>Keskuslaite on havainnut sammutustapahtuman (kokoonpanosta riippuen yksi tai kaksi paloilmainsuryhmää on siirtynyt hälytystilaan) tai sammutuksen käynnistyspainiketta on painettu.</p> <p>Tässä tilassa sammutushälyttimet aktivoidaan. Tavallisesti järjestelmän asentaja on konfiguroinut katkonaisen äänen.</p> <p>Jos sammutuksen aktivointihälytystä ei peruuteta (painamalla sammutuksen peruutuspainiketta) tai keskeytetä (painamalla sammutuksen keskeytyspainiketta), järjestelmä siirtyy konfiguroidun viiveen jälkeen sammutus vapautettu -tilaan. Oletusviive on 10 sekuntia, mutta se voidaan konfiguroida aina 60 sekuntiin asti.</p> <p>Keskuslaitetta ei voida palauttaa sammutuksen aktivointivaiheessa, ja palautuspainike voi olla poissa käytöstä 30 minuutin ajan.</p>

<b>Hälytystila</b>	<b>Kuvaus</b>
Sammutus vapautettu	<p>Sammutusainetta vapautetaan sammutusalueelle. Toimipaikan optiset varoitusmerkit tai -keskukset aktivoidaan. Tavallisesti järjestelmän asentaja on konfiguroinut sammutushälytinten äänen muuttumaan jatkuvaksi.</p> <p>Sammutusta ei voida pysäyttää sen alettua, ja sammutus jatkuu, kunnes sammutusainesäiliöt ovat tyhjä.</p>
Palohälytys	<p>Hälytys ryhmässä, jota ei ole linkitetty sammutusalueeseen tai -tapahtumaan, laukaisee palohälytyksen.</p> <p>Tässä tilassa palohälyttimet ja järjestelmän muut toiminnot ja laitteet aktivoidaan mahdollisen konfiguroidun viiveen jälkeen. Sammutushälytyksiä tai -laitteita ei aktivoida.</p>

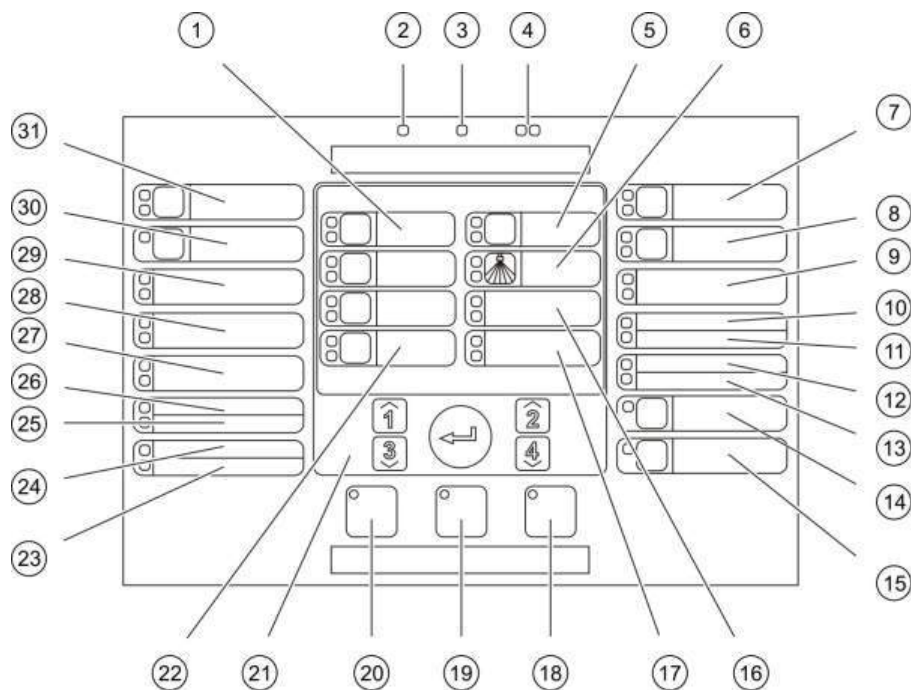


# Keskuslaitteen yleiskatsaus

Tässä luvussa esitellään keskuslaitteen käyttöliittymä, operaattorin ohjaimet ja merkkivalot.

## Käyttöliittymä

Kuva 1: Käyttöliittymä



- |   |  |
|---|--|
| 1. Ryhmäpainikkeet ja -merkkivalot (Z1, Z2, Z3)       | 16. Matala paine -merkkivalot                          |
| 2. Tehonsyötön merkkivalo                             | 17. Sammutusaineen virtauksen merkkivalot              |
| 3. Yleinen vikamerkkivalo                             | 18. Palautuspainike ja merkkivalo                      |
| 4. Yleispalohälytyksen merkkivalot                    | 19. Hiljennä keskus -painike ja -merkkivalo            |
| 5. Esi-aktivointipainike ja -merkkivalot              | 20. Palohälyttimet päälle/pois -painike ja -merkkivalo |
| 6. Vapautettu-merkkivalot                             | 21. Numeerinen käyttölaite ja Enter-näppäin            |
| 7. Sammutushälyttimet päällä -painike ja -merkkivalot | 22. Manuaalitila-painike ja -merkkivalo                |
| 8. Palohälyttimien viive -painike ja -merkkivalot     | 23. Järjestelmävirian merkkivalo                       |
| 9. Optinen keskus päällä -merkkivalot                 | 24. Järjestelmä ei käytössä -merkkivalo                |
| 10. Ovi vika/pois -merkkivalo                         | 25. Maadoitusvirian merkkivalo                         |
| 11. Verkkovika-merkkivalo                             | 26. Tehonsyöttövirian merkkivalo                       |
| 12. Ilmaisimen huolto -merkkivalo                     | 27. Käsilaukaisun keskeytys -merkkivalot               |
| 13. I/O laajennusvika/pois käytöstä -merkkivalo       | 28. Käsilaukaisun pito -merkkivalot                    |
| 14. Yleinen käytöstäpoistopainike ja -merkkivalo      | 29. Käsilaukaisun aloitus -merkkivalot                 |
| 15. Yleinen testipainike ja -merkkivalo               | 30. Paloreitityksen viive -painike ja -merkkivalo      |
|   | 31. Palovälitin aktivoitu -painike ja -merkkivalo      |

## Operaattorin ohjaimet ja merkkivalot

Seuraavassa taulukossa on yleiskuvaus käyttölaitteen operaattorin ohjaimista ja merkkivaloista. Kohteiden numerot viittaavat kohtaan Kuva 1 sivulla 3.

Tässä kuvatut toiminnalliset ominaisuudet eivät mahdollisesti ole kaikkien käyttäjien käytettävissä. Lisätietoja keskuslaitteen käytöstä ja käyttörajoituksista on aiheessa "Keskuslaitteen käyttö" sivulla 19.

**Taulukko 2: Operaattorin ohjaimet ja valodiodimerkkivalot**

Kohta	Ohjain/merkkivalo	Merkkivalon väri	Kuvaus
1	Ryhmäpainikkeet ja -merkkivalot (Z1, Z2, Z3)	Punainen/ keltainen	<p>Poistaa käytöstä tai testaa ryhmää (kun painetaan yleistä käytöstäpoisto- tai testipainiketta).</p> <p>Punainen merkkivalo ilmaisee palohälytyksen vastaavassa ryhmässä.</p> <p>Vilkkuva punainen merkkivalo ilmaisee, että ilmaisin on aktivoinut palohälytyksen. Tasaisesti palava punainen merkkivalo ilmaisee, että palohälytys on aktivoitu palopainikkeesta.</p> <p>Vilkkuva keltainen merkkivalo ilmaisee johdotusvikaa vastaavassa ryhmässä. Tasaisesti palava keltainen merkkivalo ilmaisee käytöstäpoistoa tai testiä.</p>
2	Tehonsyötön merkkivalo	Vihreä	Osoittaa, että järjestelmään on kytketty virta.
3	Yleinen vikamerkkivalo	Keltainen	Ilmaisee vikaa. Myös vastaavan ryhmän, laitteen tai toiminnon vikamerkkivalo aktivoituu.
4	Yleispalohälytyksen merkkivalot	Punainen	<p>Osoittaa palohälytyksen.</p> <p>Vilkkuvat punaiset merkkivalot ilmaisevat, että ilmaisin on aktivoinut palohälytyksen.</p> <p>Tasaisesti palavat punaiset merkkivalot ilmaisevat, että palohälytys aktivoitui palopainikkeen, sammutuksen käynnistyspainikkeen tai sammutusaineen virtauksen kautta.</p> <p>Jos hälytys tulee paloilmainsuryhmästä, vastaavan ryhmän hälytysmerkkivalo ilmaisee palohälytyksen lähteen tai sijainnin.</p>
5	Esi-aktiointipainike ja -merkkivalot	Punainen/ keltainen	<p>Poistaa sammutustapahtuman käytöstä (painettuna yhdessä yleisen käytöstäpoistopainikkeen kanssa).</p> <p>Vilkkuva punainen merkkivalo ilmaisee sammutuksen esi-aktiointia.</p> <p>Tasaisesti palava punainen merkkivalo ilmaisee:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sammutuksen aktiointia, jos punainen Vapautettu-merkkivalo on sammunut, vilkkuu nopeasti tai vilkkuu hitaasti</li><li>• Sammutus vapautettu -tilaa, jos punainen vapautettu-merkkivalo palaa tasaisesti</li></ul>

Kohta	Ohjain/merkkivalo	Merkkivalon väri	Kuvaus
			Vilkkuva keltainen merkkivalo ilmaisee vikaa, joka estää keskusta siirtymästä sammutuksen aktivointitilaan. Tasaisesti palava keltainen merkkivalo ilmaisee, että sammutustapahtuma on poissa käytöstä.
6	Vapautettu-merkkivalot	Punainen/keltainen	<p>Ilmaisee sammutusaineen vapautustilan.</p> <p>Nopeasti vilkkuva punainen merkkivalo kertoo, että käynnissä ovat viimeiset 10 sekuntia ennen käynnistimen lähdön aktivointia.</p> <p>Hitaasti vilkkuva punainen merkkivalo ilmaisee, että käynnistin on aktivoitu ja että keskuslaite odottaa vahvistusta sammutusaineen virtauksen vapauttamisesta. Selvitä järjestelmän asentajalta, onko järjestelmään konfiguroitu tämä vaihtoehto.</p> <p>Tasaisesti palava punainen merkkivalo ilmaisee, että keskus on siirtynyt sammutus vapautettu -tilaan.</p> <p>Vilkkuva keltainen merkkivalo ilmaisee käynnistimen lähdön johdotusvikaa. Tasaisesti palava keltainen merkkivalo ilmaisee käynnistimen lähdön käytöstäpoistoa tai testiä.</p>
7	Sammutushälyttimet päällä -painike ja -merkkivalot	Punainen/keltainen	<p>Poistaa käytöstä tai testaa sammutushälyttimiä (painettuna yhdessä yleisen käytöstäpoisto- tai testipainikkeen kanssa).</p> <p>Tasaisesti palava punainen merkkivalo ilmaisee, että sammutushälyttimet ovat aktiivisena (hälyttävät).</p> <p>Vilkkuva keltainen merkkivalo kertoo johdotusviasta sammutushälyttimissä (tai aktivointi- tai vapautettu-tiloihin linkitetyissä äänihälytinlähdoissä laajennusmoduuleissa, jos konfiguroitu). Tasaisesti palava keltainen merkkivalo ilmaisee käytöstäpoistoa tai testiä.</p>
8	Palohälyttimien viive -painike ja -merkkivalot	Keltainen	<p>Ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä aiemmin konfiguroidun palohälyttimien viiveen. Poistaa käytöstä tai testaa palohälyttimiä (painettuna yhdessä yleisen käytöstäpoisto- tai testipainikkeen kanssa).</p> <p>Tasaisesti palava merkkivalo tarkoittaa, että viive on konfiguroitu ja otettu käyttöön. Vilkkuva merkkivalo kertoo, että viiveen laskenta on käynnissä (palohälyttimet aktivoituvat, kun konfiguroitu viive on kulunut).</p> <p>Vilkkuva keltainen merkkivalo ilmaisee palohälyttimien johdotusvian. Tasaisesti palava keltainen merkkivalo ilmaisee palohälyttimien käytöstäpoistoa tai testiä.</p>

Kohta	Ohjain/merkkivalo	Merkkivalon väri	Kuvaus
9	Optinen keskus päällä -merkkivalot	Punainen/ keltainen	<p>Kertoo vapautettu-tilaan linkitetyn optisen varoituskeskuksen tai -merkin lähtöjen tilan.</p> <p>Punainen merkkivalo kertoo, että optisen varoituskeskuksen tai -merkin lähtö on aktivoitu (ilmaisemaan vapautettu-tilaa).</p> <p>Keltaisena vilkkuva merkkivalo ilmaisee johdotusvikaa. Tasaisesti palava keltainen merkkivalo ilmaisee käytöstäpoistoa tai testiä.</p>
10	Ovi vika/pois -merkkivalo	Keltainen	<p>Ilmaisee turvaoven valvontavikaa tai käytöstäpoistoa. Turvaoven valvonta on valinnainen.</p> <p>Nopeasti vilkkuva merkkivalo ilmaisee turvaoven vikatilaa avoimena tai suljettuna seuraavasti.</p> <p>Kun keskuslaite ei ole aktivointi- tai vapautettu-tilassa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Automaattisessa tilassa keskuslaite ilmoittaa viasta, jos turvaovi on <i>auki</i> ja oven vian viive kuluu loppuun.</li> <li>Manuaalisessa tilassa keskuslaite ilmoittaa viasta, jos turvaovi on <i>suljettu</i> ja oven vian viive kuluu loppuun.</li> </ul> <p>Kun keskuslaite on aktivointi- tai vapautettu-tilassa, keskuslaite ilmoittaa viasta, jos turvaovi on <i>auki</i>.</p> <p>Hitaasti vilkkuva merkkivalo kertoo oikosulku- tai avoin piiri -viasta keskuslaitteeseen yhdistetyssä turvaoven johdotuksessa.</p> <p>Oven vika estää keskusta siirtymästä aktivointitilaan (turvallisuussyistä) ja aktivoimasta käynnistintä (omaisuuden suojaamiseksi).</p> <p>Tasaisesti palava merkkivalo ilmaisee käytöstäpoistoa.</p> <p>Selvitä järjestelmän asentajalta, onko järjestelmään konfiguroitu tämä vaihtoehto.</p>
11	Verkkovika -merkkivalo	Keltainen	<p>Ilmaisee verkkoyhteysvikaa. Verkkoyhteydet ovat valinnaiset.</p> <p>Selvitä järjestelmän asentajalta, onko järjestelmään konfiguroitu tämä vaihtoehto.</p>
12	Ilmaisimen huolto -merkkivalo	Keltainen	<p>Ilmaisee ilmaisimen "vian", jota käytetään huoltoa vaativien ilmaisimien tunnistamisessa. Ominaisuus koskee vain ilmaisimia, jotka tukevat CleanMe-toiminnallisuutta.</p> <p>Keskuslaite ilmaisee ryhmän, jossa on huoltoa vaativat ilmaisimet, vilkuttamalla keltaista ryhmän merkkivaloa.</p>

Kohta	Ohjain/merkkivalo	Merkkivalon väri	Kuvaus
13	I/O laajennusvika/ pois käytöstä -merkkivalo	Keltainen	Ilmaisee, että asennetussa laajennusyksikössä on vika tai että se on poistettu käytöstä. Laajennusyksiköt ovat valinnaisia.  Vilkkuva merkkivalo tarkoittaa vikaa. Tasaisesti palava merkkivalo ilmaisee käytöstäpoistoa.  Selvitä järjestelmän asentajalta, onko järjestelmään asennettu laajennusmoduuleja.
14	Yleinen käytöstä- poistopainike ja -merkkivalo	Keltainen	Poistaa käytöstä järjestelmän ominaisuuden tai laitteen (painettuna vastaavan painikkeen kanssa).  Joidenkin laitteiden käytöstäpoisto vaatii painikkeen painamista yli kolmen sekunnin ajan. (Lisätietoja on kohdassa "Muiden sammutuslaitteiden poistaminen käytöstä" sivulla 27.)  Tasaisesti palava yleinen käytöstäpoistomerkkivalo ja vastaava ominaisuus tai laitteen keltainen merkkivalo ilmaisee käytöstäpoistoa.
15	Yleinen testipainike ja -merkkivalo	Keltainen	Testaa järjestelmän ominaisuutta tai laitetta (painettuna vastaavan painikkeen kanssa).  Joidenkin laitteiden testaus vaatii painikkeen painamista yli kolmen sekunnin ajan. (Lisätietoja on kohdassa Muiden sammutuslaitteiden testaus sivulla 28.)  Tasaisesti palava yleinen testimerkkivalo ja vastaava ominaisuus tai laitteen keltainen merkkivalo ilmaisee testiä.
16	Matala paine -merkkivalot	Keltainen	Ilmaisee sammutusainesäiliön paineen tilan.  Vilkkuva merkkivalo ilmaisee, että sammutusainesäiliön paine on matala (myös yleinen vikamerkkivalo vilkkuu).  Vilkkuva keltainen merkkivalo ilmaisee avoimen piirin johdotusvikaa tai oikosulkujohdotusvikaa. Tasaisesti palava keltainen merkkivalo ilmaisee käytöstäpoistoa tai testiä.
17	Sammutusaineen virtauksen merkkivalot	Punainen/ keltainen	Ilmaisee sammutusaineen virtauksen tilan.  Tasaisesti palava punainen merkkivalo kertoo, että sammutusaine on vapautettu säiliöstä sammutusalueelle.  Vilkkuva keltainen merkkivalo ilmaisee avoimen piirin johdotusvikaa tai oikosulkujohdotusvikaa. Tasaisesti palava keltainen merkkivalo ilmaisee käytöstäpoistoa tai testiä.

Kohta	Ohjain/merkkivalo	Merkkivalon väri	Kuvaus
18	Palautuspainike	Keltainen	<p>Palauttaa keskuslaitteen perustilaan ja tyhjentää kaikki nykyiset järjestelmätapahtumat.</p> <p>Tasaisesti palava merkkivalo kertoo, että operaattori-käyttöoikeustaso on aktiivisena (ks. kohta "Käyttöoikeustasot" sivulta 19) ja että keskuslaite voidaan palauttaa.</p> <p>Vilkkuva merkkivalo kertoo, että palautuspainike on poissa käytöstä, ja että keskuslaitetta ei voida palauttaa. Palautuspainike voi olla poissa käytöstä 30 minuutin ajan.</p>
19	Hiljennä keskus -painike ja -merkkivalo	Keltainen	<p>Hiljentää keskuslaitteen summerin ja kuittaa kaikki senhetkiset tapahtumat.</p> <p>Tasaisesti palava merkkivalo ilmaisee, että kaikki senhetkiset tapahtumat on kuitattu.</p>
20	Palohälyttimet päälle/pois -painike ja -merkkivalo	Punainen	<p>Merkkivalo ilmoittaa, mitä tapahtuu, kun painiketta painetaan:</p> <p>Jos merkkivalo palaa (vilkkuu tai palaa tasaisesti), painikkeen painaminen hiljentää palohälyttimet.</p> <p>Jos merkkivalo ei pala, painikkeen painaminen aktivoi palohälyttimet (jos keskuslaitteen tila ja toimintatila sallivat äänihälyttimien manuaalisen aktivoinnin).</p> <p>Merkkivalo ilmaisee myös äänihälyttimien tilan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tasaisesti palava valo ilmaisee palohälyttimien olevan aktiivisia (tai aktivoituvan pian)</li> <li>Vilkkuva merkkivalo osoittaa, että viiveen laskenta on käynnissä (palohälyttimet on aktivoitu, kun konfiguroitu viive on kulunut tai kun viive peruutetaan)</li> <li>Sammutetut merkkivalo ilmaisee palohälyttimien olevan pois päältä (tai että ne sammutetaan pian)</li> </ul> <p><b>Huomautus:</b> Kun hälytyksestä annetaan ilmoitus, palohälyttimien välittömän vaimennuksen estämiseksi Palohälyttimet päälle/pois -painikkeen toiminta voi olla väliaikaisesti estetty, kun konfiguroitua palohälyttimen viivettä lasketaan. Lisätietoja on kohdassa "Palohälyttimien pysäyttäminen tai käynnistäminen uudelleen" sivulla 22.</p>
21	Numeerinen käyttölaite ja Enter-näppäin	Ei käytettävissä	<p>Käytetään operaattori-käyttöoikeustilan salasanan antamiseen.</p> <p>Enter-näppäintä käytetään myös tiettyjen ominaisuuksien poistamiseen käytöstä ja testaamiseen (painettuna yleisen käytöstäpoisto- tai testipainikkeen kanssa).</p>

Kohta	Ohjain/merkkivalo	Merkkivalon väri	Kuvaus
22	Manuaalitila-painike ja -merkkivalo	Keltainen	<p>Käytetään siirtymiseen vain manuaalinen -tilasta manuaalis-automaattiseen tilaan ja päinvastoin, jos sellainen on konfiguroitu.</p> <p>Tasaisesti palava keltainen merkkivalo kertoo, että keskuslaite on vain manuaalinen -tilassa: Automaattiset paloilmainsuryhmät eivät voi luoda sammutustapahtumaa.</p> <p>Järjestelmän asentaja on voinut poistaa tämän ominaisuuden käytöstä konfiguroimalla ulkoisen laitteen, joka on yhdistetty keskuslaitteen tuloon.</p>
23	Järjestelmävian merkkivalo	Keltainen	Osoittaa keskuslaitteen suoritinvirian.
24	Järjestelmä ei käytössä -merkkivalo	Keltainen	<p>Kertoo, että paloilmainsuryhmät ja tulot ovat poissa käytöstä keskuslaitteen tehonsyöttöongelman vuoksi.</p> <p>Järjestelmän muut toiminnot ovat edelleen käytössä.</p> <p>Tasaisesti palava keltainen merkkivalo ilmaisee, että verkkovirtaa ei ole ja että akkuvirta ei riitä. Vilkkuva keltainen merkkivalo ilmaisee, että verkkovirta ei riitä ja että akkuvirta ei ole.</p>
25	Maadoitusvian merkkivalo	Keltainen	Osoittaa maadoituksen eristysvirian.
26	Tehonsyöttövian merkkivalo	Keltainen	<p>Kertoo viasta tehonsyötössä.</p> <p>Vilkkuva merkkivalo ilmaisee akku- tai akkusulakevikaa. Tasaisesti palava merkkivalo tarkoittaa verkkovirran tai verkkovirtasulakkeen vikaa.</p>
27	Käsilaukaisun keskeytys -merkkivalot	Punainen/ keltainen	<p>Kertoo sammutuksen peruutuspainikkeen tilan.</p> <p>Tasaisena palava punainen merkkivalo kertoo, että sammutuksen peruutuspainike on aktivoitu (sammutus on peruutettu).</p> <p>Vilkkuva keltainen merkkivalo ilmaisee avoimen piirin johdotusvikaa tai oikosulkujohdotusvikaa. Tasaisesti palava keltainen merkkivalo ilmaisee käytöstäpoistoa tai testiä.</p> <p>Käsilaukaisun keskeytys -vika estää aktivointiin siirtymisen (henkilöturvasyistä) ja käynnistimen aktivoinnin (omaisuuden suojaamiseksi).</p>
28	Käsilaukaisun pito -merkkivalot	Punainen/ keltainen	<p>Kertoo sammutuksen keskeytyspainikkeen tilan.</p> <p>Tasaisena palava punainen merkkivalo kertoo, että sammutuksen keskeytyspainike on aktivoitu (sammutus on keskeytetty).</p> <p>Vilkkuva keltainen merkkivalo ilmaisee avoimen piirin johdotusvikaa tai oikosulkujohdotusvikaa. Tasaisesti palava keltainen merkkivalo ilmaisee käytöstäpoistoa tai testiä.</p>

Kohta	Ohjain/merkkivalo	Merkkivalon väri	Kuvaus
			Käsilaukaisun pitovika estää aktivointiin siirtymisen (henkilöturvasyistä) ja käynnistimen aktivoinnin (omaisuuden suojaamiseksi).
29	Käsilaukaisun aloitus -merkkivalot	Punainen/keltainen	<p>Kertoo sammutuksen käynnistyspainikkeen tilan.</p> <p>Tasaisesti palava punainen käsilaukaisun aloitus -merkkivalo kertoo, että sammutuksen käynnistyspainike on aktivoitu manuaalisen sammutustapahtuman luomiseksi.</p> <p>Vilkkuva keltainen merkkivalo ilmaisee avoimen piirin johdotusvikaa tai oikosulkujohdotusvikaa. Tasaisesti palava keltainen merkkivalo ilmaisee käytöstäpoistoa tai testiä.</p>
30	Paloreititys viive - painike ja -merkkivalo	Keltainen	<p>Ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä aiemmin konfiguroidun paloreitityksen viiveen. Palovälitin on valinnainen.</p> <p>Tasaisesti palava merkkivalo tarkoittaa, että paloreitityksen viive on konfiguroitu ja otettu käyttöön. Vilkkuva merkkivalo kertoo, että palovälittimen viiveen laskenta on käynnissä (palovälitin aktivoituu, kun konfiguroitu viiveaika on kulunut).</p> <p>Selvitä järjestelmän asentajalta, onko palovälitinvaihtoehtoa konfiguroitu.</p>
31	Palovälitin aktivoitu - painike ja -merkkivalo	Punainen/keltainen	<p>Ohittaa konfiguroidun viiveen (kun se on käynnissä) ja aktivoi palovälittimen. Poistaa käytöstä tai testaa palovälitintä (painettuna yhdessä yleisen käytöstäpoisto- tai testipainikkeen kanssa).</p> <p>Vilkkuva punainen merkkivalo ilmaisee, että palovälitin on aktivoitu.</p> <p>Keltaisena vilkkuva merkkivalo ilmaisee johdotusvikaa. Tasaisesti palava keltainen merkkivalo ilmaisee käytöstäpoistoa tai testiä.</p> <p>Selvitä järjestelmän asentajalta, onko palovälitinvaihtoehtoa konfiguroitu.</p>

## Merkkiäänät

Keskuslaitteen summeri toimii merkkiäänenä, joka ilmaisee järjestelmätapahtumat. Sen ääni voi olla jatkuva tai katkonainen.

Jatkuva ääni voi ilmaista palohälytystä, sammutuksen esi-aktivointia tai aktivointia, sammutus vapautettu -tilaa tai järjestelmävikaa.

Katkonainen ääni voi kertoa, että

- keskuslaite on vikatilassa
- keskuslaitteen viiveen laskennasta on käynnissä viimeiset 10 sekuntia, ennen kuin sammutuksen käynnistin aktivoidaan (sammutus vapautetaan heti).



## Keskuslaitteen tilan ilmaisimet

Tässä osiossa on yhteenveto keskuslaitteen oletusarvoisista tilan ilmaisimista.

### Valmiustila

Lepo- eli normaalia tilaa ilmaistaan seuraavasti:

- Tasaisesti palava tehonsyöttö-merkkivalo.
- Tasaisesti palava palohälyttimien viive -merkkivalo (jos viive on käytössä).
- Tasaisesti palava palovälitin siirtoviive -merkkivalo (kuva 1, kohde 30) (jos viive on käytössä).

Merkkiääntä ei ole.

### Palohälytin (vain palo)

Palohälytintila koskee ryhmiä, joita ei ole linkitetty sammutusalueeseen ja jotka ovat vain palo -ryhmiä.

Palohälytys ilmaisuryhmässä, jota ei ole linkitetty sammutusalueeseen, ilmaistaan seuraavasti:

- Yleispalohälytyksen merkkivalot: Vilkkuvat, jos ilmaisain aktivoi hälytyksen. Palavat tasaisesti, jos palopainike aktivoi hälytyksen.
- Ryhmän merkkivalo: Vilkkuvat, jos ilmaisain aktivoi hälytyksen. Palavat tasaisesti, jos palopainike aktivoi hälytyksen. Näyttää, mitkä ryhmät ovat hälytyksen piirissä.
- Palohälyttimien viive -merkkivalo: Vilkkuu, kun viiveen laskenta on käynnissä. Palaa tasaisesti, jos viive on käytössä.
- Palohälyttimet päälle/pois -merkkivalo: Palaa tasaisesti, jos palohälyttimet ovat aktiivisena (tai aktivoidaan pian) Vilkkuu, kun viiveen laskenta on käynnissä. Palohälyttimet aktivoidaan, kun konfiguroitu viive on kulunut tai kun viive peruutetaan. Pois päältä, kun palohälyttimet ovat pois päältä (tai kun ne sammutetaan pian).
- Palovälitin siirtoviive- ja palovälitin aktivoitu -merkkivalot: Jos järjestelmä on konfiguroitu käyttämään palovälitintä, merkkivalot näkyvät sen mukaisesti.

Järjestelmän ensimmäisen ilmaisinhälytyksen jälkeen palovälitin siirtoviive -merkkivalo vilkkuu merkiksi siitä, että konfiguroitu viiveen laskenta on käynnissä. Kun viive on kulunut (tai peruutetaan), palovälitin aktivoidaan ja punainen palovälitin-merkkivalo vilkkuu.

Jos järjestelmä havaitsee palopainikehälytyksen, palovälitin siirtoviive -merkkivalo syttyy ja palaa tasaisesti, jos viive on käytössä. Jos viive ei ole käytössä palovälitin aktivoidaan heti ja palovälitin-merkkivalo vilkkuu.

Selvitä järjestelmän asentajalta tai ylläpitourakoitsijalta, onko järjestelmässä vain palo -toimintaan konfiguroitu ryhmä.

Keskuslaitteen summeri soi koko ajan.

## **Sammutuksen esi-aktivointi**

Keskuslaite on sammutuksen esi-aktivointitilassa, kun

- Yksi sammutusalueella oleva paloilmaisuryhmä siirtyy palohälytykseen ja järjestelmä on konfiguroitu niin, että sammutustapahtuman aktivointiin tarvitaan toinen sammutusalueella oleva ryhmä.
- Sammutustapahtuman olosuhteet havaitaan (yksi tai kaksi ryhmää siirtyy palohälytykseen konfiguraatiosta riippuen), mutta manuaalinen tila on aktivoitu, tai sammutuslaitteen vika- tai käytöstäpoistotila estää aktivoinnin.
- Sammutuksen käynnistyspainiketta painetaan, mutta sammutuslaitteen vika- tai käytöstäpoistotila estää aktivoinnin.

Sammutuksen esi-aktivointitila ilmaistaan seuraavasti:

- Esi-aktivointimerkkivalo: Vilkkuva punainen merkkivalo.
- Ryhmän merkkivalot: Vilkkuva punainen (palohälytyksen ryhmät). Huomaa, että nämä vilkkuvat aina (ilmaisten ilmaisinhälytyksiä) sammutusilmaisuryhmien osalta, sillä nämä ryhmät katsotaan automaattisiksi.
- Yleispalohälytyksen merkkivalot: Vilkkuu ilmaisimen aktivoinnin merkiksi. Palaa tasaisesti PP:n aktivoinnin merkiksi.
- Palohälyttimet päälle/pois -merkkivalo: Palaa tasaisesti, kun palohälyttimet aktivoidaan välittömästi, ja konfiguroitu viive ohitetaan.
- Palovälitinmerkkivalot näytetään tavalliseen tapaan linkitettyinä palohälytystapahtumaan.

Keskuslaitteen summeri soi koko ajan.

## **Sammutustapahtuma estetty**

Kun keskuslaite on lepo-, palohälytys- tai sammutuksen esi-aktivointitilassa, sammutustapahtuma estetään automaattisesti (käytännössä sammutustapahtuma on poistettu käytöstä) seuraavien osalta:

- Käytöstä poistettu sammutushälytin, sammutuksen vapautuksen optinen varoituskeskus tai -merkki, tai käynnistimen vapautus
- Vika sammutuksen keskeytys- tai peruutuspainikkeessa, sammutushälyttimessä, sammutuksen vapautuksen optisessa varoituskeskuksessa tai -merkissä, turvaoven valvonnassa (tila tai johdotus), tai vapautetussa käynnistimessä.

Sammutustapahtuma otetaan käyttöön automaattisesti (lyhyellä viiveellä), kun käytöstäpoisto-ominaisuus on käytössä.

Sammutustapahtuma otetaan käyttöön automaattisesti, kun vika on korjattu ja keskuslaite palautettu.

Estettyä sammutustapahtumaa ilmaistaan vilkkuvalla keltaisella esi-aktivointimerkkivalolla ja tapahtuman estäneen laitteen vika / pois käytöstä -merkkivalolla.

## Sammutuksen aktivointi

Sammutuksen aktivointitilaa kutsutaan myös nimellä "viiveessä vapautukseen".

Keskuslaite on tässä tilassa, kun

- Automaattisessa tilassa havaitaan sammutustapahtumaolosuhteita (yksi tai kaksi ryhmää siirtyy palohälytykseen järjestelmän kokoonpanosta riippuen)
- Sammutuksen käynnistyspainiketta painetaan

Sammutuksen aktivointitila ilmaistaan seuraavasti:

- Esi-aktivointimerkkivalo: Palaa tasaisen punaisena.
- Ryhmän merkkivalot: Vilkkuva punainen (palohälytyksen ryhmät). Huomaa, että nämä vilkkuvat aina (ilmaisten ilmaisinhälytyksiä) sammutusilmaisuryhmien osalta, sillä nämä ryhmät katsotaan automaattisiksi.
- Yleispalohälytyksen merkkivalot: Vilkkuu ilmaisimen aktivoinnin merkiksi. Palaa tasaisesti PP:n aktivoinnin merkiksi.
- Käsilaukaisun aloitus -merkkivalo: Palaa tasaisesti, jos hälytys on aktivoitu sammutuksen käynnistyspainikkeesta.
- Sammutushälyttimet päällä -merkkivalo: Vilkkuu, jos ääni on katkonainen. Palaa tasaisesti, jos ääni on jatkuva. Sammutushälyttimet aktivoidaan välittömästi soimaan konfiguroidulla äänellä.
- Vapautettu-merkkivalo: Vilkkuu nopeasti viimeisten 10 sekunnin ajan ennen kuin käynnistin aktivoidaan vapauttamaan sammutusaine. Vilkkuu hitaasti, jos käynnistin on aktivoitu ja keskuslaite odottaa vahvistusta sammutusaineen virtauksesta. Selvitä järjestelmän asentajalta, onko järjestelmään konfiguroitu tämä vaihtoehto.
- Palautusmerkkivalo: Vilkkuu hitaasti keltaisena merkiksi siitä, että manuaalinen palautus on estetty, kunnes konfiguroitu viive on kulunut. Selvitä järjestelmän asentajalta konfiguroitu viive.
- Palovälittimen merkkivalot näytetään tavalliseen tapaan linkitettynä palohälytystapahtumaan.

Keskuslaitteen summeri soi jatkuvasti, paitsi viimeisten 10 sekunnin ajan ennen käynnistimen aktivointia, jolloin summeri soi katkonaisesti.

Jos sammutuksen peruutuspainiketta painetaan sammutuksen aktivoinnin aikana:

- Sammutus peruutetaan välittömästi.
- Käsilaukaisun keskeytys -merkkivalo: Tasainen ääni.
- Sammutushälyttimet päällä -merkkivalo: Sammutettu. Sammutushälyttimet sammutetaan välittömästi.

Jos sammutuksen keskeytyspainiketta painetaan sammutuksen aktivoinnin aikana:

- Sammutus keskeytetään.
- Käsilaukaisun pito -merkkivalo: Palaa tasaisesti (riippuu konfiguroidusta pitotilasta). Selvitä järjestelmän asentajalta, mikä pitotila on konfiguroitu järjestelmään.

Tila A: Kun käsilaukaisun pito on aktivoitu, käynnistimen viiveen laskenta jatkuu, mutta keskusta estetään siirtymästä sammutuksen aktivointitilaan. Kun käsilaukaisun pitoa ei ole aktivoitu, viiveen laskenta määrittää, milloin keskus siirtyy sammutuksen aktivointitilaan.

Tilassa A käsilaukaisun pidon aktivointi kytkee päälle käsilaukaisun pito -merkkivalon, joka pysyy päällä, kunnes keskus palautetaan manuaalisesti. Keltainen esi-aktivointimerkkivalo vilkkuu merkiksi siitä, että keskusta estetään siirtymästä sammutuksen aktivointitilaan. Esi-aktivointimerkkivalo vilkkuu merkiksi siitä, että käsilaukaisun pito on päällä. Se sammuu, kun käsilaukaisun pito on pois päältä.

Tila B: Kun käsilaukaisun pito on aktivoitu, käynnistimen viiveen laskenta keskeytyy, jolloin sammutuksen vapautusprosessi asetetaan pitoon. Hälytinten äänimerkki on erilainen (1 sekunti päällä, 4 sekuntia pois päältä), kun sammutuksen vapautusprosessi on pidossa. Kun käsilaukaisun pito on sammutettu, viiveen laskenta käynnistyy uudelleen ja hälyttimen äänimerkki muuttuu ääneksi, joka on konfiguroitu sammutuksen aktivointia varten. Käsilaukaisun pito -merkkivalo sammuu, kun Käsilaukaisun pito -laite sammutetaan.

## Sammutus vapautettu

Keskuslaite on tässä tilassa, kun

- Käynnistimen lähtö sammutusaineen vapauttamiseksi on aktivoitu, eikä aineen virtauksen vahvistusta ole konfiguroitu tai se on poistettu käytöstä.
- Käynnistimen lähtö sammutusaineen vapauttamiseksi on aktivoitu ja aineen virtaus on vahvistettu, kun aineen virtauksen vahvistus on konfiguroitu.

Selvitä järjestelmän asentajalta järjestelmään konfiguroidut vaihtoehdot.

Sammutus vapautettu -tila ilmaistaan seuraavasti:

- Vapautettu-merkkivalo: Tasainen ääni.
- Sammutusaineen virtauksen merkkivalo: Palaa tasaisesti, jos vahvistus on konfiguroitu.
- Esi-aktiointimerkkivalo: Palaa tasaisesti punaisena, ellei sammutusaineen virtauksen vahvistusta ole konfiguroitu ja vastaanotettu, mutta sammutuksen aktiointitapahtumaa ei ole tapahtunut.
- Yleispalohälytyksen merkkivalo: Tasainen ääni. Hälytysrele aktivoituu.
- Käsilaukaisun aloitus -merkkivalo: Palaa tasaisesti, jos hälytys on aktivoitu sammutuksen käynnistyspainikkeesta.
- Sammutushälyttimet päällä -merkkivalo: Vilkkuu (katkonainen ääni) tai palaa tasaisesti (jatkuva ääni) järjestelmän kokoonpanon mukaan.
- Optinen keskus päällä -merkkivalo: Palaa tasaisesti merkiksi siitä, että lähtö optisen varoituskeskuksen tai -merkin aktivoimiseksi on aktiivinen.
- Palautusmerkkivalo: Vilkkuu hitaasti merkiksi siitä, että manuaalinen palautus on poistettu käytöstä, kunnes konfiguroitu viive on kulunut.

Palohälytyksen merkkivalot ovat käytössä tavalliseen tapaan, jos vapautuksen aiheuttanut sammutustapahtuma ei ollut sammutuksen käynnistyspainikkeen aktiointi. Palovälittimen merkkivalot (jos konfiguroitu) näytetään tavalliseen tapaan linkitettyinä palohälytystapahtumaan.

Keskuslaitteen summeri soi koko ajan.

## Viat

Viat ilmaistaan vilkkuvalla yleisellä vikamerkkivalolla ja aktiivisella vianilmaisumerkkivalolla, joka vastaa viallista toimintoa tai laitetta.

Keskuslaitteen summeri soi katkonaisesti.

**Huomautus:** Ota yhteyttä asennus- tai ylläpitourakoitsijaan kaikkien raportoitujen vikojen ratkaisemiseksi. Jotkin viat voivat estää tai poistaa käytöstä sammutustapahtuman. Lisätietoja on kohdassa "Sammutustapahtuma estetty" sivulla 12.

## Käytöstäpoistot

- Käytöstä poistettu sammutustapahtuma ilmaistaan tasaisesti palavalla yleisellä käytöstäpoistomerkkivalolla ja tasaisesti palavalla keltaisella esi-aktivointimerkkivalolla.
- Käytöstä poistetut ryhmät ilmaistaan tasaisesti palavalla yleisellä käytöstäpoistomerkkivalolla ja tasaisesti palavalla keltaisella ryhmämerkkivalolla.
- Käytöstä poistetut sammutushälyttimet (ja esi-aktivointi- tai vapautettu-tiloihin linkitetty hälytinlähdöt) ilmaistaan tasaisesti palavalla yleisellä käytöstäpoistomerkkivalolla ja tasaisesti palavalla keltaisella sammutushälyttimet päällä -merkkivalolla.
- Käytöstä poistetut palohälyttimet ilmaistaan tasaisesti palavalla yleisellä käytöstäpoistomerkkivalolla ja tasaisesti palavalla keltaisella palohälytinmerkkivalolla.
- Käytöstä poistettu palovälitin ilmaistaan tasaisesti palavalla yleisellä käytöstäpoistomerkkivalolla ja tasaisesti palavalla keltaisella palovälitinmerkkivalolla.
- Käytöstä poistetut laajennusyksiköt ilmaistaan tasaisesti palavalla yleisellä käytöstäpoistomerkkivalolla ja tasaisesti palavalla I/O laajennusvika/pois käytöstä -merkkivalolla.
- Käytöstä poistetut käynnistimet ilmaistaan tasaisesti palavalla yleisellä käytöstäpoistomerkkivalolla ja tasaisesti palavalla keltaisella vapautettu-merkkivalolla.
- Käytöstä poistettu turvaoven valvonta ilmaistaan tasaisesti palavalla yleisellä käytöstäpoistomerkkivalolla ja tasaisesti palavalla ovi vika/pois -merkkivalolla.
- Käytöstä poistettu sammutusaineen virtauksen valvonta ilmaistaan tasaisesti palavalla yleisellä käytöstäpoistomerkkivalolla ja tasaisesti palavalla keltaisella sammutusaineen virtauksen merkkivalolla.
- Käytöstä poistettu sammutusaineen paineen valvonta ilmaistaan tasaisesti palavalla yleisellä käytöstäpoistomerkkivalolla ja tasaisesti palavalla keltaisella matala paine -merkkivalolla.
- Käytöstä poistetut sammutuksen vapautuksen optiset varoituskeskukset tai -merkit ilmaistaan tasaisesti palavalla yleisellä käytöstäpoistomerkkivalolla ja tasaisesti palavalla keltaisella optinen keskus päällä -merkkivalolla.
- Käytöstä poistetut sammutuksen käynnistys-, keskeytys- tai peruutuspainikkeet ilmaistaan tasaisesti palavalla yleisellä käytöstäpoistomerkkivalolla ja tasaisesti palavalla keltaisella käsilaukaisun aloitus-, käsilaukaisun pito- tai käsilaukaisun keskeytys- merkkivalolla.

Merkkiääntä ei ole.

**Huomautus:** Jotkin käytöstäpoistot voivat estää sammutustapahtuman tai poistaa sen käytöstä. Lisätietoja on kohdassa "Sammutustapahtuma estetty" sivulla 12.

## Testit

- Ryhmätestit ilmaistaan tasaisesti palavalla yleisellä testimerkkivalolla ja tasaisesti palavalla keltaisella ryhmämerkkivalolla.
- Sammutushälytintestit ilmaistaan tasaisesti palavalla yleisellä testimerkkivalolla ja tasaisesti palavalla keltaisella sammutushälyttimet päällä -merkkivalolla.
- Palohälytintestit ilmaistaan tasaisesti palavalla yleisellä testimerkkivalolla ja tasaisesti palavalla keltaisella palohälytinmerkkivalolla.
- Palovälitintestit ilmaistaan tasaisesti palavalla yleisellä testimerkkivalolla ja tasaisesti palavalla keltaisella palovälitin-merkkivalolla.
- Käynnistintestit ilmaistaan tasaisesti palavalla yleisellä testimerkkivalolla ja tasaisesti palavalla keltaisella vapautettu-merkkivalolla.
- Sammutusaineen virtauksen valvontatestit ilmaistaan tasaisesti palavalla yleisellä testimerkkivalolla ja tasaisesti palavalla keltaisella sammutusaineen virtauksen merkkivalolla.
- Sammutusaineen paineen valvontatestit ilmaistaan tasaisesti palavalla yleisellä testimerkkivalolla ja tasaisesti palavalla keltaisella matala paine -merkkivalolla.
- Sammutuksen vapautuksen optisten varoituskeskusten tai -merkkien testit ilmaistaan tasaisesti palavalla yleisellä testimerkkivalolla ja tasaisesti palavalla keltaisella optinen keskus päällä -merkkivalolla.
- Sammutuksen käynnistys-, keskeytys- tai peruutuspainikkeiden testit ilmaistaan tasaisesti palavalla yleisellä testimerkkivalolla ja tasaisesti palavalla keltaisella käsilaukaisun aloitus-, käsilaukaisun pito- tai käsilaukaisun keskeytys- merkkivalolla.

Merkkiääntä ei ole.

---

**VAROITUS:** Hengenvaara tai vakavan loukkaantumisen vaara. Irrota sammutusaineen käynnistin keskuslaitteesta *ennen* käynnistimen lähdön testikomennon antamista. Kun testikomento vahvistetaan, käynnistimen lähtö aktivoidaan välittömästi.

---

## Järjestelmä ei käytössä

Keskuslaite ei ole käytössä, kun verkko- tai akkuvirtaa ei ole riittävästi. Tässä tilassa ilmaisyryhmistä ei tule muita palohälytys- tai vikasignaaleja, eikä tulolaitteiden aktivointi-, käytöstäpoisto- tai vikasignaaleja käsitellä.

Järjestelmä ei käytössä -tila ilmaistaan seuraavasti:

- Järjestelmä ei käytössä -merkkivalo: Tasaisesti palava merkkivalo ilmaisee, että verkkovirtaa ei ole ja että akkuvirta ei riitä. Vilkkuva merkkivalo ilmaisee, että verkkovirta ei riitä ja että akkuvirtaa ei ole.
- Tehonsyöttövika-merkkivalo: Tasaisesti palava valo ilmaisee, että verkkovirtaa ei ole. Vilkkuva valo ilmaisee, että akkuvirtaa ei ole.

Keskuslaitteen summeri soi katkonaisesti.

Kun virta palautuu, keskuslaite palaa aiempaan tilaansa palautuksen jälkeen. (Järjestelmä ei käytössä -tila on kuitattu.)

**Huomautus:** Kun keskuslaite ilmaisee *Järjestelmä ei käytössä* -tilaa, järjestelmän paloilmaisu ei ole käytössä, eikä toimipaikkaa ole suojattu. Ota välittömästi yhteyttä asennus- tai ylläpitourakoitsijaan, jotta ongelma voidaan ratkaista.



# Keskuslaitteen käyttö

## Käyttöoikeustasot

Turvallisuussyistä joidenkin tämän tuotteen ominaisuuksien käyttöä on rajoitettu käyttöoikeustasoilla. Käyttöoikeustasojen käyttöoikeudet on kuvattu alla.

### Julkinen käyttäjä

Julkinen käyttöoikeustaso on oletuskäyttöoikeustaso.

Tällä tasolla voi tehdä peruskäyttötehtäviä, kuten vastata palohälytyksiin tai vikavaroituksiin keskuslaitteesta. Salasanaa ei tarvita.

Lisätietoja on jäljempänä kohdassa "Julkinen käyttöoikeustaso".

### Operaattorikäyttäjä

Operaattori-käyttöoikeustasolla voidaan suorittaa muita käyttötehtäviä, joilla hallitaan järjestelmää, tai suorittaa ylläpitotoimenpiteitä. Taso on tarkoitettu valtuutetuille käyttäjille, jotka on koulutettu käyttämään keskuslaitetta.

Operaattori-käyttöoikeustason oletussalasana on 2222.

Lisätietoja on kohdassa "Operaattori-käyttöoikeustason toimintatila" sivulla 21.

Tämä on rajoitettu käyttöoikeustaso, jossa on salasanasuojaus. Operaattori-käyttöoikeustasolle siirrytään antamalla salasana numeerisella käyttölaitteella ja painamalla Enter-näppäintä.

Pitkä piippaus ja tasaisesti palava palautusmerkkivalo kertovat, että oikea salasana annettiin ja että operaattori-käyttöoikeustaso on aktiivisena. Kolme lyhyttä piippausta yhdessä vilkkuvan yleisen vikamerkkivalon kanssa ilmaisevat, että väärä salasana annettiin.

Keskuslaite poistuu automaattisesti operaattori-käyttöoikeustasolta ja siirtyy julkiselle käyttöoikeustasolle viiden minuutin kuluttua, jos mitään painiketta ei paineta.

**Huomautus:** Keskuslaite on saatavilla käyttöavaimella. Avainkytkin sijaitsee keskuksen kannessa. Tämä vaihtoehto mahdollistaa siirtymisen operaattori-käyttöoikeustasolle joko avaimella tai salasanalla.

## Julkinen käyttöoikeustaso

Julkisen käyttöoikeustason toimenpiteitä voivat suorittaa kaikki käyttäjät. Tällä tasolla tehtävien suorittamiseen ei tarvita salasanaa.

Julkisessa käyttöoikeustasossa voidaan:

- Kuitata järjestelmätapahtuma ja hiljentää keskuslaitteen summeri
- Peruuttaa aktiivinen palohälytinviiwe
- Peruuttaa aktiivisen paloreititysviiveen
- Suorittaa keskuslaitteen merkkivalo- ja summeritesti

### Järjestelmätapahtuman kuittaaminen ja keskuslaitteen summerin hiljentäminen

Järjestelmätapahtuma kuitataan ja keskuslaitteen summeri hiljennetään painamalla Hiljennä keskus -painiketta.

Tasaisesti palava hiljennä keskus -merkkivalo ilmaisee, että keskuslaitteen summeri on hiljennetty ja että kaikki tämänhetkiset tapahtumat on kuitattu.

### Aktiivisen palohälytinviiveen peruuttaminen

Jos palohälytinviiwe on otettu käyttöön ja on aktiivinen, peruuta viive ja aktivoi äänihälyttimet heti painamalla Palohälyttimien viive -painiketta.

Palohälyttimien viive -merkkivalo ilmaisee seuraavat tilat:

- Palaa tasaisesti: Viive on konfiguroitu ja käytössä.
- Vilkkuu (palohälytyksen aikana): Konfiguroidun viiveen laskenta on käynnissä. Hälyttimet aktivoituvat, kun viive on kulunut tai kun viive peruutetaan.

**Huomautus:** Jos hälytys raportoidaan sammutustapahtumaan linkitettyssä ryhmässä, kaikki konfiguroidut viiveet ohitetaan ja palohälyttimet aktivoidaan välittömästi.

Palopainikkeen aktivoima palohälytys ohittaa konfiguroidun viiveen ja aktivoi palohälyttimet heti.

### Aktiivisen paloreititysviiveen peruuttaminen

Jos palovälitinviiwe on otettu käyttöön ja on aktiivinen, peruuta viive ja aktivoi palovälitin heti painamalla Palovälitin aktivoitu- tai Palovälitin siirtoviive -painiketta.

Palovälitin siirtoviive -merkkivalo ilmaisee seuraavat tilat:

- Palaa tasaisesti: Viive on konfiguroitu ja käytössä.
- Vilkkuu (palohälytyksen aikana): Konfiguroidun viiveen laskenta on käynnissä. Palovälitin aktivoituu, kun viive on kulunut tai kun viive peruutetaan.

Palopainikkeen aktivoima palohälytys ohittaa konfiguroidun viiveen ja aktivoi paloreitityksen heti.

## Keskuslaitteen merkkivalo- ja summeritestin suorittaminen

Keskuslaitteen merkkivalo- ja summeritesti suoritetaan painamalla testipainiketta yli kolmen sekunnin ajan.

Testi ilmaistaan seuraavasti:

- Kaikki merkkivalot palavat tasaisesti.
- Keskuslaitteen summeri soi koko ajan.

Testi jatkuu niin pitkään kuin testipainiketta painetaan (12 sekunnin automaattisella aikakatkaisulla). Kun testi on valmis, keskuslaite palaa aiempaan tilaansa.

## Operaattori-käyttöoikeustason toimintatila

Operaattori-käyttöoikeustaso on suojattu salasanalla, ja se on varattu valtuutetuille käyttäjille, jotka ovat saaneet koulutusta keskuslaitteen käytöstä hallinta- ja ylläpitotarkoituksiin. Operaattori-käyttöoikeustason oletussalasana on 2222.

Myös aiheessa "Julkinen käyttöoikeustaso" sivulla 20 mainitut tehtävät ovat käytettävissä tällä käyttöoikeustasolla.

Tällä käyttöoikeustasolla voit

- Palauttaa keskuslaitteen alkutilaan.
- Palohälyttimien pysäyttäminen tai käynnistäminen uudelleen
- Sammutushälyttimien pysäyttäminen tai käynnistäminen uudelleen
- Äänihälyttimien poistaminen käytöstä tai käyttöönotto
- Palohälyttimen viiveen poistaminen käytöstä tai käyttöönotto
- Hälyttimien testaus
- Palovälittimen poistaminen käytöstä tai käyttöönotto
- Palovälittimen viiveen poistaminen käytöstä tai käyttöönotto
- Palovälittimen testaus
- Ryhmän poistaminen käytöstä tai käyttöönotto
- Ryhmän testaus
- Sammutustapahtuman poistaminen käytöstä tai käyttöönotto
- Muiden sammutuslaitteiden poistaminen käytöstä
- Muiden sammutuslaitteiden testaus
- Vain manuaalinen -toimintatilan asettaminen

## Keskuslaitteen palauttaminen

**Huomautus:** Tutki kaikki hälytykset ja järjestelmäviat ennen keskuslaitteen palauttamista.

Kun haluat palauttaa keskuslaitteen perustilaan ja tyhjentää kaikki nykyiset järjestelmätapahtumat, paina Päivitys-painiketta. Ratkaisemattomat järjestelmätapahtumat ovat edelleen korostettuna, kun palautus päättyy.

Palautus-painike on poissa käytöstä, kun keskuslaite siirtyy sammutuksen aktivointitilaan (palautus-merkkivalo vilkkuu käytöstä poiston merkiksi). Keskuslaitetta ei voida tällöin palauttaa, ja Palautus-painike voi olla poissa käytöstä 30 minuutin ajan. Selvitä järjestelmän asentajalta konfiguroitu aika. Kun palautus-merkkivalo palaa tasaisesti, keskuslaite voidaan palauttaa.

## Palohälyttimien pysäyttäminen tai käynnistäminen uudelleen

Kun haluat pysäyttää palohälyttimet, paina palohälyttimet päälle/pois -painiketta. Käynnistä pysäytetyt palohälyttimet uudelleen painamalla painiketta uudelleen.

Jos keskuslaite on konfiguroitu toimimaan evakuointitilassa, hälyttimet voidaan käynnistää painamalla palohälyttimet päälle/pois -painiketta, vaikka keskus ei olisi palohälytystilassa.

Tasaisesti palava palohälyttimet päälle/pois -merkkivalo ilmaisee, että palohälyttimet ovat aktiivisena (hälyttävät). Vilkkuva palohälyttimet päälle/pois -merkkivalo ilmaisee, että konfiguroidun palohälytinviiveen laskenta on käynnissä ja että palohälyttimet voi hiljentää (ennen aktivointia) painamalla Palohälyttimet päälle/pois -painiketta.

## Huomautuksia

Jotta palohälyttimiä ei voida hiljentää välittömästi kun hälytyksestä ilmoitetaan, Palohälyttimet päälle/pois -painikkeen toiminta voidaan estää ennalta määritetyksi ajaksi, kun konfiguroitua palohälyttimen viivettä lasketaan. Palohälyttimet päälle/pois -painikkeen käytöstäpoiston oletuskesto on 1 minuutti.

Käytöstäpoiston laskenta alkaa, kun keskuslaite siirtyy palohälytystilaan ja konfiguroitu palohälytinviive käynnistyy.

Konfiguroidun käytöstäpoistoajan aikana palohälyttimet päälle/pois -merkkivalo on sammuneena, eikä äänihälyttimiä voi hiljentää (ennen aktivointia) painamalla Palohälytin päälle/pois -painiketta.

Jos Palohälyttimet päälle/pois -painiketta painetaan konfiguroidun käytöstäpoistoajan päättymisen ja konfiguroidun palohälyttimen viiveen päättymisen välisenä aikana (kun palohälyttimet päälle/pois -merkkivalo vilkkuu), palohälyttimet hiljenevät (ennen aktivointia).

Konfiguroitu palohälyttimen viive voidaan vielä peruuttaa viiveen ollessa käynnissä (ja hälytinten ollessa aktivoituina) painamalla Palohälyttimien viive -painiketta.

Huomaa, että äänihälytintoiminto määräytyy järjestelmän kokoonpanon mukaan, ja hiljennetyt hälyttimet voivat käynnistyä uudelleen automaattisesti riippuen asennus- tai ylläpitourakoitsijan valinnoista, jos toinen hälytystapahtuma

havaitaan. Selvitä toimipaikan kokoonpanotiedot asennus- tai ylläpitourakoitsijalta.

### **Sammutushälyttimien pysäyttäminen tai käynnistäminen uudelleen**

Kun haluat pysäyttää sammutushälyttimet, paina Sammutushälyttimet päällä -painiketta.

Sammutushälyttimet päällä -merkkivalo ilmaisee, että sammutushälyttimet ovat aktiivisena (hälyttävät). Merkkivalo vastaa sammutushälyttimien ääntä: Se vilkkuu äänen ollessa katkonainen ja palaa tasaisesti äänen ollessa jatkuva.

Sammutushälyttimen ääni riippuu sammutuksen tilasta (sammutuksen aktivointi tai sammutus vapautettu) ja järjestelmän kokoonpanosta. Tavallisesti ääni on katkonainen aktivointitilassa ja jatkuva vapautettu-tilassa. Selvitä järjestelmän asentajalta, käytetäänkö näitä oletusasetuksia toimipaikalla.

Sammutushälyttimet voidaan pysäyttää vain silloin, kun keskuslaite on sammutus vapautettu -tilassa (vapautettu-merkkivalo palaa tasaisesti). Kun haluat käynnistää pysäytetyt sammutushälyttimet uudelleen, paina Sammutushälyttimet päällä -painiketta uudelleen.

Keskuslaitteen laajennusyksiköissä voi olla muita sammutushälyttimiä linkitettyinä esi-aktivointi- tai vapautettu-tilaan, jotka aktivoituvat jatkuvasti. Nämä lähdöt hyväksyvät pysäytys- ja uudelleenkäynnistyskomentoja normaalisti.

### **Hälyttimien poistaminen käytöstä tai käyttöönotto**

Palohälyttimet poistetaan käytöstä painamalla yleistä käytöstäpoistopainiketta ja sitten Palohälyttimien viive -painiketta.

Sammutushälyttimet poistetaan käytöstä painamalla yleistä käytöstäpoistopainiketta ja sitten Sammutushälyttimet päällä -painiketta.

Hälyttimet voidaan poistaa käytöstä vain kun äänihälytinlähde ei ole aktivoitu. Käytöstä poistetut äänihälyttimet eivät toimi tai ilmaise vikaa hälytystilanteessa.

**Huomautus:** Sammutushälyttimien käytöstäpoisto estää automaattisesti (poistaa käytöstä) sammutustapahtuman. Lisätietoja on kohdassa "Sammutustapahtuman poistaminen käytöstä tai käyttöönotto" sivulla 26.

Palohälyttimen käytöstäpoisto osoitetaan seuraavasti:

- Tasaisena palava yleinen käytöstäpoistomerkkivalo
- Tasaisena palava keltainen merkkivalo Palohälyttimien viive -painikkeelle

Sammutushälyttimen käytöstäpoisto osoitetaan seuraavasti:

- Tasaisena palava yleinen käytöstäpoistomerkkivalo
- Tasaisena palava keltainen merkkivalo Sammutushälyttimet päällä -painikkeelle

Palohälyttimet otetaan käyttöön painamalla yleistä käytöstäpoistopainiketta ja sitten Palohälyttimien viive -painiketta uudelleen.

Sammutushälyttimet otetaan käyttöön painamalla yleistä käytöstäpoistopainiketta ja sitten Sammutushälyttimet päällä -painiketta uudelleen.

## **Palohälyttimien viiveen poistaminen käytöstä tai käyttöönotto**

Konfiguroitu (ja käytössä oleva) palohälyttimien viive poistetaan käytöstä painamalla palohälyttimien viive -painiketta. Viive otetaan käyttöön painamalla painiketta uudelleen.

Jos hälytys raportoidaan sammutustapahtumaan linkitetystä ryhmästä, kaikki konfiguroidut viiveet ohitetaan ja palohälyttimet aktivoidaan välittömästi.

## **Hälyttimien testaus**

Hälyttimet testataan painamalla painamalla yleistä testipainiketta ja sitten Palohälyttimien viive -painiketta.

Hälyttimet voidaan testata vain kun keskuslaite on lepotilassa.

Testi ilmaistaan seuraavasti:

- Tasaisena palava yleinen testimerkkivalo
- Tasaisena palava keltainen merkkivalo Palohälyttimien viive -painikkeelle
- Äänihälyttimen testisignaali (3 sekuntia päällä, 5 sekuntia pois päältä) testin aikana ilman konfiguroitua viivettä

Testi lopetetaan painamalla painamalla yleistä testipainiketta ja sitten vastaavan hälyttimen Palohälyttimien viive -painiketta uudelleen.

Jos testin aikana on sammutuksen esi-aktivointi-, aktivointi-, vapautus- tai palohälytystapahtuma, keskuslaite poistuu testistä ja reagoi hälytystapahtumaan siten kuin se on konfiguroitu.

## **Palovälittimen poistaminen käytöstä tai käyttöönotto**

Palovälitin poistetaan käytöstä painamalla yleistä käytöstäpoistopainiketta ja sitten Käynnistä palovälitin -painiketta.

Käytöstäpoisto osoitetaan seuraavasti:

- Tasaisena palava yleinen käytöstäpoistomerkkivalo
- Tasaisesti palava keltainen palovälitin aktivoitu -merkkivalo

Palovälitin otetaan käyttöön painamalla yleistä käytöstäpoistopainiketta ja painamalla uudelleen Palovälitin aktivoitu -painiketta.

**Huomautus:** Käytöstä poistettu palovälitin ei toimi eikä ilmaise vikaa palohälytystilanteessa.

## **Palovälitinviiveen poistaminen käytöstä tai käyttöönotto**

Konfiguroitu (ja käytössä oleva) palovälitinviive poistetaan käytöstä painamalla Palovälitin siirtoviive -painiketta. Viive otetaan käyttöön painamalla painiketta uudelleen.

## Palovälittimen testaus

**Huomautus:** Varmista ennen palovälitintestien suorittamista, että palovälitinlähtöjä ei ole kytketty, tai ilmoita hälytyskeskukseen testeistä.

Palovälitintä testataan painamalla yleistä testipainiketta ja sitten Käynnistä palovälitin -painiketta.

Testi ilmaistaan seuraavasti:

- Tasaisena palava yleinen testimerkkivalo
- Tasaisesti palava keltainen palovälitin aktivoitu -merkkivalo
- Vilkkuva palovälitin aktivoitu -merkkivalo ja testilähtö (3 sekuntia päällä, 5 sekuntia pois päältä) ilman konfiguroitua viivettä testin ajan

Testi lopetetaan painamalla yleistä testipainiketta ja painamalla uudelleen palovälitin aktivoitu -painiketta.

Jos testin aikana on sammutuksen esi-aktivointi-, aktivointi-, vapautus- tai palohälytystapahtuma, keskuslaite poistuu testitilasta ja reagoi hälytystapahtumaan siten kuin se on konfiguroitu.

## Ryhmän poistaminen käytöstä tai käyttöönotto

Ryhmä poistetaan käytöstä painamalla yleistä käytöstäpoistopainiketta ja painamalla sitten vastaavaa ryhmäpainiketta.

Käytöstäpoisto osoitetaan seuraavasti:

- Tasaisena palava yleinen käytöstäpoistomerkkivalo
- Tasaisesti palava keltainen ryhmämerkkivalo

Ryhmä otetaan käyttöön painamalla yleistä käytöstäpoistopainiketta ja painamalla sitten uudelleen ryhmäpainiketta.

**Huomautus:** Palohälytyksistä ja vioista ei ilmoiteta käytöstä poistettujen ryhmien osalta.

## Ryhmän testaus

Ryhmä testataan painamalla yleistä käytöstäpoistopainiketta ja painamalla sitten vastaavaa ryhmäpainiketta.

Testi ilmaistaan seuraavasti:

- Tasaisena palava yleinen testimerkkivalo
- Tasaisesti palava vika/pois/testi ryhmämerkkivalo

Kun hälytys aktivoidaan ryhmässä testin aikana:

- Hälytysryhmän merkkivalo palaa tasaisesti tai vilkkuu riippuen hälytyksen lähteestä
- Palovälitintä ja muita ryhmäriippuvaisia toimintoja ei aktivoida
- Ellei muuta ole määritetty, palohälyttimet aktivoidaan viiden sekunnin ajaksi ja palohälyttimet päälle/pois -merkkivalo palaa tasaisesti (ks. alla oleva huomautus)
- Ellei muuta ole määritetty, keskuslaitteen summeri soi tasaisesti viiden sekunnin ajan (ks. alla oleva huomautus)
- Keskuslaite palautetaan automaattisesti viiden sekunnin jälkeen ja se tyhjentää hälytykset testattavan ryhmän osalta

Testi lopetetaan painamalla testipainiketta ja painamalla uudelleen ryhmäpainiketta.

Jos hälytys tulee toiselle alueelle, jota ei testata, tai jos käsilaukaisun aloitus aktivoidaan, keskuslaite reagoi hälytystapahtumaan siten kuin se on konfiguroitu.

**Huomautus:** Keskuslaitteen summeri ja äänihälyttimet voidaan konfiguroida olemaan hälyttämättä, kun hälytys aktivoituu testattavalla alueella.

## Sammutustapahtuman poistaminen käytöstä tai käyttöönotto

**Huomautus:** Kun sammutustapahtuma on poistettu käytöstä (tai estetty), keskuslaite ei ilmoita sammutushälytyksistä, eikä sammutustapahtumaa aktivoida. Keskuslaite ilmoittaa ja ilmaisee edelleen sammutusalueen palohälytykset.

Sammutustapahtuma poistetaan käytöstä painamalla yleistä käytöstäpoistopainiketta ja painamalla sitten esi-aktivointi-painiketta.

Käytöstäpoisto osoitetaan seuraavasti:

- Tasaisena palava yleinen käytöstäpoistomerkkivalo
- Tasaisesti palava keltainen esi-aktivointi-merkkivalo

Sammutustapahtuma otetaan käyttöön painamalla yleistä käytöstäpoistopainiketta ja painamalla sitten uudelleen esi-aktivointi-painiketta.

Jos sammutushälytys ilmoitetaan samaan aikaan kun sammutustapahtuma otetaan käyttöön, keskuslaite siirtyy sammutus vapautettu -tilaan lyhyen viiveen jälkeen (määritettävissä 60 sekuntiin asti).



**Huomautus:** Jotkin sammutuslaitteiden viat tai käytöstäpoistot voivat estää tai poistaa käytöstä sammutustapahtuman. Lisätietoja on kohdassa "Sammutustapahtuma estetty" sivulla 12.

### Muiden sammutuslaitteiden poistaminen käytöstä

Kohdassa Taulukko 3 mainitut laitteet voidaan poistaa käytöstä myös operaattori-käyttöoikeustasolla.

Nämä laitteet voidaan poistaa käytöstä painamalla yleistä käytöstäpoistopainiketta yli kolmen sekunnin ajan, painamalla 1- ja 3-painikkeita (ylös- ja alas-painikkeet) ja valitsemalla käytöstä poistettava vaihtoehto (vastaava merkkivalo vilkkuu). Käytöstäpoisto vahvistetaan painamalla Enter-näppäintä.

Käytöstäpoisto ilmaistaan seuraavasti:

- Tasaisena palava yleinen käytöstäpoistomerkkivalo
- Tasaisesti palava vastaavan laitteen käytöstäpoiston merkkivalo

Käytöstä poistettu vaihtoehto otetaan käyttöön painamalla yleistä käytöstäpoistopainiketta yli kolmen sekunnin ajan, valitsemalla käyttöön otettava vaihtoehto painamalla 1- ja 3-painikkeita ja painamalla Enter-näppäintä.

**Taulukko 3: Muita laitteen käytöstäpoistovaihtoehtoja**

<b>Laite</b>	<b>Käytetty merkkivalo</b>
Kaikki asennetut laajennusyksiköt [1]	I/O laajennusvika/pois käytöstä
Käynnistin	Vapautettu keltainen
Ovikosketin [2]	Ovi vika/pois
Painekytkimen valvonta	Matala paine keltainen
Sammutusaineen virtauksen valvonta	Sammutusaineen virtaus keltainen
Sammutuksen vapautuksen optinen varoituskeskus/-merkki	Optinen keskus päällä keltainen
Sammutuksen käynnistypainikkeet	Käsilaukaisun aloitus keltainen
Sammutuksen keskeytyspainikkeet	Käsilaukaisun pito keltainen
Sammutuksen peruutuspainikkeet	Käsilaukaisun keskeytys keltainen

[1] Laajennusyksiköitä ei voida poistaa käytöstä yksitellen.

[2] Jos turvaoven valvontaa ei käytetä, varmista että asentaja ei ole konfiguroinut tätä vaihtoehtoa tai poista se käytöstä, jotta sammutustapahtumaa ei estetä.

## Muiden sammutuslaitteiden testaus

Kohdissa Taulukko 4 ja Taulukko 5 mainitut laitteet voidaan testata myös operaattori-käyttöoikeustasolla.

Nämä laitteet voidaan testata painamalla yleistä testipainiketta yli kolmen sekunnin ajan, painamalla 1- ja 3-painikkeita (ylös- ja alas-painikkeet) ja valitsemalla testattava vaihtoehto (vastaava merkkivalo vilkkuu). Testitila vahvistetaan painamalla Enter-näppäintä.

Testitila ilmaistaan seuraavasti:

- Tasaisena palava yleinen testimerkkivalo
- Tasaisesti palava vastaavan laitteen testimerkkivalo

Testitilasta poistutaan painamalla yleistä testipainiketta yli kolmen sekunnin ajan, valitsemalla vaihtoehto painamalla 1- ja 3-painikkeita ja painamalla Enter-näppäintä.

**Taulukko 4: Muita tulolaitteiden testivaihtoehtoja**

Tulolaite	Käytetty merkkivalo	Testitoiminto
Painekeytkimen valvonta	Matala paine keltainen	Vilkkuva matala paine -merkkivalo ilmaisee, että tulo on aktivoitu.
Sammutusaineen virtauksen valvonta	Sammutusaineen virtaus keltainen	Tasaisesti palava sammutusaineen virtaus -merkkivalo ilmaisee, että tulo on aktiivinen.
Sammutuksen käynnistyspainike	Käsilaukaisun aloitus keltainen	Tasaisesti painava käsilaukaisun aloitus -merkkivalo ilmaisee, että tulo on aktivoitu.
Sammutuksen keskeytyspainike	Käsilaukaisun pito keltainen	Tasaisesti painava käsilaukaisun pito -merkkivalo ilmaisee, että tulo on aktivoitu.
Sammutuksen peruutuspainike	Käsilaukaisun keskeytys keltainen	Tasaisesti painava käsilaukaisun pito -merkkivalo ilmaisee, että tulo on aktivoitu.

Minkään tulon aktivointi testin aikana ei aktivoi siihen liittyvää toimintoa.

**Taulukko 5: Muita lähtölaitteiden testivaihtoehtoja**

Lähtölaite	Käytetty merkkivalo	Testitoiminto
Käynnistin	Vapautettu keltainen	Käynnistimen lähtö on kolme sekuntia päällä ja viisi sekuntia pois päältä testin aikana.  Tasaisesti palava vapautettu-merkkivalo ilmaisee, että lähtö on aktivoitu.
Sammutuksen vapautuksen optinen varoituskeskus tai -merkki	Optinen keskus päällä keltainen	Optisen keskuksen lähtö on kolme sekuntia päällä ja viisi sekuntia pois päältä testin aikana.  Tasaisesti palava optinen keskus päällä -merkkivalo ilmaisee, että lähtö on aktivoitu.

---

**VAROITUS:** Hengenvaara tai vakavan loukkaantumisen vaara. Irrota sammutusaineen käynnistin keskuslaitteesta *ennen* käynnistimen lähdön testikomennon antamista. Kun testikomento vahvistetaan, käynnistimen lähtö aktivoidaan välittömästi.

---

### **Vain manuaalinen -toimintatilan asettaminen**

Jos keskuslaitetta ei ole konfiguroitu siirtymään vain manuaalinen -tilaan ulkoisen tulon avulla, paina keskuslaitteen manuaalinen tila -painiketta. Vain manuaalinen -tilaa ilmaisee tasaisesti palava manuaalinen tila -merkkivalo. Tässä tilassa sammutustapahtuma voidaan luoda vain aktivoimalla käsilaukaisun aloitus. Sammutusalueen paloilmaisuryhmät eivät voi luoda sammutustapahtumaa.

Kun manuaalinen tila -painiketta painetaan uudelleen, keskuslaite siirtyy takaisin automaattis-manuaaliseen tilaan. Manuaalinen tila -merkkivalo sammuu. Automaattis-manuaalisessa tilassa sammutusalueen ilmaisalueet ja käsilaukaisun aloitus voivat luoda sammutustapahtuman.

# Huolto

Suorita seuraavat ylläpitotehtävät varmistaaksesi, että palohälytysjärjestelmä toimii oikein ja on kaikkien vaadittujen eurooppalaisten säännösten mukainen.

---

**VAROITUS:** Hengenvaara tai vakavan loukkaantumisen vaara. Irrota sammutusaineen käynnistin keskuslaitteesta *ennen* käynnistimen lähdön testikomennon antamista. Kun testikomento vahvistetaan, käynnistimen lähtö aktivoidaan välittömästi.

---

**Huomautus:** Varmista ennen testien suorittamista, että palovälitin (jos konfiguroitu) on poissa käytöstä, tai että hälytyskeskukselle on ilmoitettu.

## Neljännesvuosittainen huolto

Ota yhteyttä asennus- tai ylläpitourakoitsijaan järjestelmän neljännesvuositarkastusta varten.

Tämä tarkastus on suoritettava vähintään yhdelle laitteelle ryhmää kohti ja lisäksi on varmistettava, että keskuslaite vastaa kaikkiin vika- ja hälytystapahtumiin. Keskuslaitteen tehonsyöttö ja akun jännite tulee tarkistaa.

## Vuosihuolto

Ota yhteys asennus- tai ylläpitourakoitsijaan järjestelmän vuositarkastusta varten.

Tämä tarkastus on tehtävä kaikille järjestelmään kuuluville laitteille. Lisäksi on varmistettava, että keskuslaite vastaa kaikkiin vika- ja hälytystapahtumiin. Kaikki sähköliitännät on tarkistettava silmämääräisesti että varmistetaan, että ne on kiinnitetty kunnolla, etteivät ne ole vahingoittuneet ja että on suojattu kunnolla.

## Puhdistus

Pidä keskuslaitteen ulko- ja sisäpuoli puhtaana. Suorita ulkopintojen säännöllinen puhdistus kostealla kankaalla. Älä käytä laitteen puhdistuksessa tuotteita, jotka sisältävät liuottimia. Älä puhdistu kotelon sisäosia nestemäisillä valmisteilla.

# Lain edellyttämät tiedot

## Eurooppalaiset standardit palojen hallinta- ja merkinantolaitteille

Nämä keskuslaitteet on suunniteltu eurooppalaisten EN 54-2-, EN 54-4- ja EN 12094-1 -standardien mukaisesti.

Lisäksi kaikki mallit ovat seuraavien EN 54-2- ja EN 12094-1 -standardien valinnaisten vaatimusten mukaisia.

**Taulukko 6: EN 54-2 -lisävaatimukset**

Vaihtoehto	Kuvaus
7.8	Lähtö palohälytyslaitteisiin [1]
7.9.1	Lähtö palohälytysten reitityslaitteisiin [2]
7.11	Lähtöviiveet
8.4	Tehonsyötön kokonaishävikki
10	Testitila

[1] Valinnaisen 2010-1-SB-I/O-laajennusyksikön tulot ja lähdöt *eivät* tue EN 54-2-standardin pykälän 7.8 valinnaista vaatimusta, eikä sitä tule käyttää palohälytyslaitteissa.

[2] Vaatii valinnaisen 2010-1-SB-laajennusyksikön asentamista (ei toimitettu).

**Taulukko 7: EN 12094-1 -lisävaatimukset**

Vaihtoehto	Kuvaus
4.17	Sammutusaineen vapautus viiveellä
4.18	Sammutusaineen virtauksen ilmaisu
4.19	Komponenttien tilan valvonta
4.20	Hätäpitolaite (tila A tai B)
4.23	Manuaalinen tila
4.24	Signaalien laukaisu järjestelmän laitteisiin
4.26	Signaalien laukaisu järjestelmän ulkopuolisiin laitteisiin
4.27	Hätäkeskeytyslaite
4.30	Eri signaaleja käyttävien hälytyslaitteiden aktivointi

## Eurooppalaiset standardit sähköturvallisuudelle ja sähkömagneettiselle yhteensopivuudelle

Nämä keskuslaitteet on suunniteltu seuraavien Eurooppalaisten sähköturvallisuutta ja sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevien standardien mukaisiksi:

- EN 62368-1
- EN 50130-4
- EN 61000-6-3
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3

## Eurooppalaiset säännökset rakennustuotteille

Tässä osiossa on yhteenveto rakennusalan tuotteita koskevan asetuksen (EU) 305/2011 ja delegoitujen asetusten (EU) 157/2014 ja (EU) 574/2014 mukaisesta ilmoitetusta suoritustasosta.

Lisätietoja on tuotteen suoritustasoilmoituksessa (saatavilla osoitteessa [firesecurityproducts.com](http://firesecurityproducts.com)).

Sertifiointi	<b>CE</b>
Sertifiointielin	0370
Valmistaja	Carrier Manufacturing Poland Spółka Z o.o., Ul. Kolejowa 24, 39-100 Ropczyce, Poland.  Valtuutettu EU:n valmistusedustaja: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands.
Vuosi ensimmäisen CE-merkinnän	11
Lukumäärä suoritustasoilmoituksesta	360-3106-0299
Tuotteen tunnistaminen	Katso mallinumero tuote-etiketistä
Käyttötarkoitus	Katso tuotteen suoritustasoilmoitus
Ilmoitettu suoritustaso	Katso tuotteen suoritustasoilmoitus



